

Le 13/08/2025

200,00€ TTC

LIVRAISON OFFERTE
À PARTIR DE 300 € D'ACHAT

Caractéristiques principales du produit :

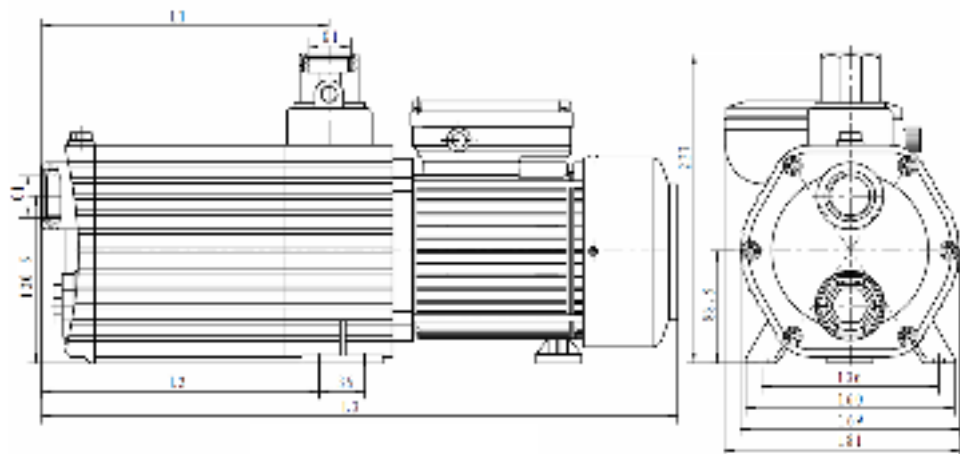
Garantie : 2 ANS

- Marque : **VIPool**
- Tension (V) : **Monophasé - 230 V**
- Sécurité manque d'eau : **Oui**
- Matériau du corps de pompe : **Plastique**





Ref.	CV	KW	Volt	A	Hauteur (m)											
					0	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6
					Débit (m ³ /h)											
NORYSTAR P Auto3M	1	0.74	230	4.9	37	35	33	32	30	28	26	23	20	17.5	14	
NORYSTAR P Auto4M	1.2	0.88	230	5.9	44	41	40	38.5	37	34.5	32	29	26	22.5	18.5	13
NORYSTAR P Auto5M	1.5	1.10	230	7.5	55	52	50.5	49	47	44	40.5	36.5	32.5	28	23	17



	L1	L2	L3
NORYSTAR 3	172.5	164.8	427
NORYSTAR 4	196.5	188.8	464
NORYSTAR 5	220.5	212.8	488

DECLARATION DE CONFORMITE - DECLARATION OF CONFORMITY

F Déclaration de conformité ACIS déclare sous sa responsabilité que les produits ACIS sont conformes à la Directive Machine 2002/95/96/ CE.

GB Declaration of conformity, we, ACIS, declare under our own responsibility that our products ACIS comply with the Council Machines 2002/95/96/ CE.


Marc CHIRON

AQUA CONSULT INDUSTRIE SERVICE
15 rue des Marais - 44310 St Philbert de Grand Lieu - FRANCE
Tel : +33 (0)2 40 59 95 35 - Fax : +33(0)2 40 59 94 91



F

Pompes multi-turbines - Série Norystar P AUTO
Guide de l'utilisateur

GB

Norystar P AUTO Series Multistage Pumps
User Guide



Ce document contient des informations fondamentales pour la sécurité des personnes et des biens, ainsi que sur la mise en service de la pompe. L'utilisateur et l'installateur doivent impérativement prendre connaissance des informations contenues dans ce document avant l'installation et la mise en service. Ce document de référence doit être conservé.

1. DESCRIPTION

1.1 Applications

Ces électropompes sont conçues pour le transfert de liquide propre sans particules abrasives. Indiquées pour l'arrosage de potagers et de jardins, l'alimentation en eau, la suppression d'habitations, vidange et appareils de nettoyage de piscines, etc.

1.2 Caractéristiques techniques

* HYDRAULIQUE

Plage de température : 35°C ; Pression de service maxi : 6 bar ; Pression mini : 1,5 bar ; Hauteur d'aspiration maxi : 7,5 m ; Température ambiante : 40° maxi

* MOTEUR

Puissance : voir plaque signalétique ; Isolement : classe f - Protection : IP 55 ; Tension : monophasée (voir plaque) ; Vitesse de rotation : 2900 t/min ; Protection thermique incorporée à réarmement automatique sur pompe monophasée et condensateur dans la boîte à bornes.

2. SECURITE

2.1 Introduction

Ce manuel comprend les instructions nécessaires pour l'installation et la mise en service. Il devra être lu attentivement. Nous attirons votre attention sur les points de sécurité désignés ci-dessous.



2.2 Symboles de sécurité manuel

Précaution pour danger en général



Précaution pour danger de décharge électrique

3. TRANSPORT ET STOCKAGE

3.1 Transport

L'utilisateur, à la réception du matériel vérifiera s'il n'a pas subi de dommages durant le transport. En cas de défaut constaté, prendre les dispositions nécessaires auprès du transporteur dans les délais prévus et prévenir votre fournisseur.

3.2 Stockage



Les conditions de stockage devront assurer le bon état de conservation du matériel. Il devra être stocké dans un endroit sec et protégé contre les chocs et toutes influences extérieures (humidité, gel etc.)

4. INSTALLATION

4.1 Possibilité d'installation

Pompe en aspiration : Fig. 1 - Version A - Pompe en charge : Fig. 1 - Version B

4.2 Montage

L'électropompe doit être positionnée dans un endroit facile d'accès afin de pouvoir remplir le corps d'aspiration pour l'amorçage et de la vidanger. Elle doit être protégée du gel et se trouver le plus près possible du lieu de puisage afin d'éviter les pertes de charge en aspiration. Pour une installation fixe, elle devra être fixée au sol.

4.3 Montage avec réservoir

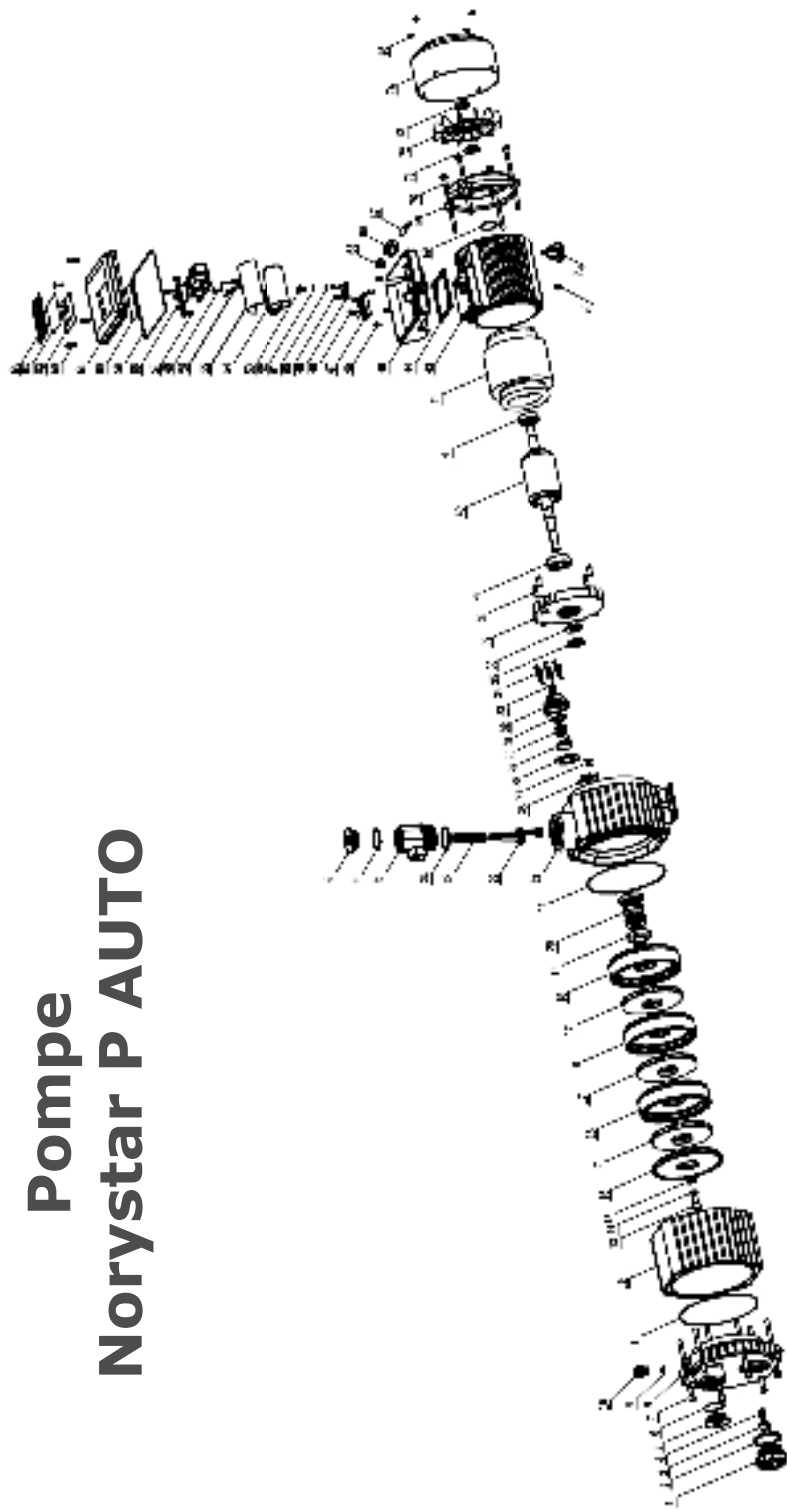
L'électropompe pourra être associée dans ces différents cas de figure avec un kit réservoir permettant d'assurer le maintien sous pression du réseau de distribution ainsi qu'une marche automatique de la pompe par simple ouverture ou fermeture d'un robinet.

4.4 Mise en place de l'hydraulique

Orifice d'aspiration et de refoulement en 26x34 (1").

N°	Désignation	Designation
1	Bouchon de vidange	Discharge nut
2	Joint torique de corps d41*3,5	O'ring d41*3,5
3	Clapet anti-retour	Check valve
4	Ressort	Spring
5	Bouchon	Plug
6	Joint bouchon	O'ring
7	Vis M6x150	Screw M6x150
8	Couvercle de corps	Input body
9	Joint torique d11,2*2,4	O'ring d11,2*2,4
10	Bouchon	Plug
11	Joint torique d132x3,5	O'ring 132x3,5
12	Cylindre diffuseur	Diffuser cylinder
13	Vis hexagonale M8x16	Allen screw M8x16
14	Rondelle frein	Spring washer
15	Rondelle plate d8	Plain washer d8
16	Couvercle diffuseur	Cover plate
17	Turbine	Impeller
18	Diffuseur	Diffuser
19	Support garniture mécanique	Seal cover
20	Garniture mécanique	Mechanical seal
21	Corps de refoulement	Outlet section
22	Détecteur manque d'eau	Detector lack of water
23	Ressort détecteur	Spring for detector
24	Joint torique 34x2,5	O'ring 34x2,5
25	Support détecteur	Detector support
26	Contact manque d'eau	Contact lack of water
27	Vis ST 2,9x9	Screw ST 2,9x9
28	Membrane	Membrane
29	Levier	Lever
30	Ressort	Spring
31	Ecrou	Nut
32	Capteur de pression	Pressure sensor
33	Vis de réglage	Adjusting screw
34	Vis ST 2,9x20	Screw ST 2,9x20
35	Joint d'étanchéité d14,5x20	Axis mechanical seal d14,5x20
36	Joint déflecteur d14*26	Retaining ring d14*26
37	Flasque avant	Front flange
38	Vis hexagonale M5x12	Allen screw M5x12
39	Roulement 6203	Bearing 6203
40	Rotor	Rotor
41	Roulement 6202	Bearing 6202
42	Stator	Stator
43	Carcasse	Motor housing
44	Joint d'embase	Waterproof mat
45	Boîtier	Thermal up box
46	Vis M4*8	Bolt M4*8
47	Bornier pompe mono	Connection pole
48	Vis ST3,5*13	Bolt ST3,5*13
49	Bride	Cable Block
50	Vis ST3,5*16	Bolt ST3,5*16
51	Rondelle plate d5	Plain washer d5
52	Rondelle d5	Washer d5
53	Vis M5x8	Screw M5x8
54	Condensateur	Capacitor
55	Protection condensateur	DM paper
56	Bride condensateur	Capacitor gland
57	Vis ST 3,5x9	Screw ST 3,5x9
58	Circuit	Circuit
59	Joint torique d146x2	O'ring d146x2
60	Etiquette	Label
61	Couvercle boîtier	Cover of thermal up box
62	Panneau de contrôle	Control panel
63	Film transparent	Transparent film
64	Etiquette	Label
65	Presse-étoupe	Box plug
66		
67	Câble	Power cable
68	Joint d'étanchéité d35	Washer
69	Flasque arrière	Back end
70	Tirants M5x145	Screw M5x145
71	Joint d'arbre	Shat seal
72	Ventilateur	Fan plate
73	Fixation	Fixtion loop
74	Couvercle ventilateur	Fan cover
75	Support	Bracket
76	Bouchon	Plug

Pompe Norystar P AUTO



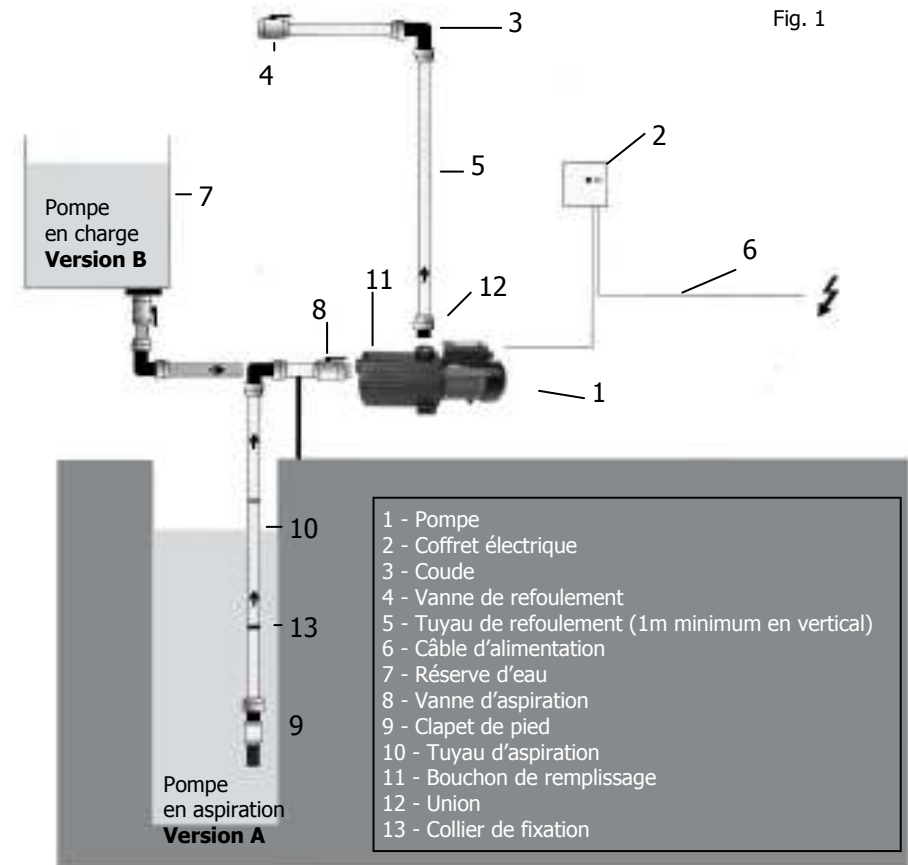
F



Le tuyau d'aspiration doit être résistant et ne doit pas produire d'effort mécanique sur la pompe. Il ne doit pas être inférieur au diamètre d'orifice de la pompe. En cas de longueur supérieure à 10 m, mettre un tuyau de taille supérieure. Limiter la longueur à l'horizontale et verticale ainsi que toutes causes de perte de charge (coudes, rétrécissement...).

Le refoulement devra être comme à l'aspiration du diamètre de l'orifice dans le cas d'une longueur importante, celui-ci devra être de taille supérieure. Une vanne de fermeture ainsi qu'un union sont à prévoir afin de pouvoir vidanger la pompe sans vider la canalisation de refoulement. Ils permettront également de pouvoir retirer la pompe en cas de problème. Une hauteur verticale de 1 m minimum au refoulement est à prévoir afin d'avoir un amorçage parfait de la pompe (voir fig.1).

Vérifier que les raccordements soient parfaitement étanches. Il est recommandé d'utiliser des colliers de fixation sur l'aspiration et le refoulement afin d'éviter des efforts mécaniques sur la pompe.



4.5 Connexion électrique

! L'installation électrique respectera les normes en vigueur et sera réalisée par un technicien habilité. Le réseau d'alimentation comprendra des conducteurs et la terre.



La tension du réseau doit correspondre avec celle qui est mentionnée sur la plaque signalétique de la pompe.

La section du câble doit correspondre à la longueur de celui-ci et à l'intensité absorbée du groupe (voir plaque signalétique).

Toutes les parties métalliques de l'installation doivent être reliées à la terre.

L'installation d'un coffret électrique de protection et de commande est obligatoire. Celui-ci comprend généralement : Un interrupteur général de coupure, un dispositif de protection magnéto-thermique, un interrupteur différentiel à haute sensibilité, 30 mA.

La protection électrique du moteur devra correspondre à la plaque signalétique de la pompe (voir fig.2).

Fig. 2



L'étanchéité du câble d'alimentation est assurée par des presse-étoupes sur la boîte à bornes du moteur.

5. MISE EN MARCHÉ

Avant de mettre l'équipement sous tension, veuillez impérativement vérifier les opérations suivantes :

- les connexions électriques
- que l'arbre de la pompe tourne librement par le ventilateur

5.1 Remplissage et dégazage

Ne jamais faire fonctionner :



- la pompe à sec
- la pompe vannes fermées à l'aspiration ou au refoulement

* POMPE EN CHARGE

La pompe est au-dessous du niveau de l'eau : remplir tout en ouvrant lentement la vanne à l'aspiration, laisser ouverte la vanne au refoulement.

* POMPE EN ASPIRATION

Fermer les vannes de refoulement et d'aspiration. Remplir d'eau le corps de la pompe. Démarrer la pompe. Ouvrir la vanne d'aspiration et lentement la vanne de refoulement. La pompe doit s'amorcer en quelques minutes ; à défaut reprendre cette opération au début.

5.2 Rotation du moteur

Vérifier que l'axe du moteur tourne librement. S'il est bloqué, une rainure au bout de l'axe du ventilateur permet de le faire tourner à la main à l'aide d'un tournevis.

5.3 Principe de fonctionnement

A la mise sous tension, la pompe démarre. Après 12 secondes, si l'eau n'est pas arrivée dans la pompe, celle-ci s'arrête (**voyant rouge allumé**).

Un appui court sur le bouton **Redémarrage** relance la pompe pour un autre cycle de 12 secondes.

Un appui court, suivi d'un deuxième de 4 secondes provoquent une marche forcée de la pompe pendant 12 minutes. Cette marche forcée annule la sécurité manque d'eau pendant ces 12 minutes.

En fonctionnement normal, dès que la pression d'installation descend sous les 1,5 bars, la pompe redémarre. Elle s'arrêtera quand il n'y aura plus de demande d'eau, donc plus de flux.



6. WARNING

Disconnect the electrical power supply before handling the pump in any way.

6.1 Warning

If the pump is shut down for a long period or in the event of a risk of freezing, the pump body must be drained by opening the drain and filler plugs. Before putting the pump in operation, insert the plug and its O-ring. Fill the pump body with water, and use a screwdriver to check that the motor is not blocked. If the shaft has seized, consult a qualified technician. If the motor is flooded, do not attempt to operate it. Consult a technician.

7. DISASSEMBLY

7.1. Warning

All valves must be closed before beginning these operations. Check that the valves are closed, and then:

- Disconnect the main electrical switch and the residual-current device (to be performed by a specialist).
- Remove the power supply cables from the terminal box.
- Drain the pump via the drain plug.

7.2. Warning

Refer to the exploded diagram when assembling or disassembling the electric pump.

8. DISASSEMBLY

All parts to be mounted must be clean and in perfect operating condition.

9. REPLACEMENT PARTS

To order replacement parts, specify the Part Number shown on the drawing and the data on the rating plates.

PROBLEMS	PROBABLE CAUSES	SOLUTIONS
The pump does not prime	Air intake in the suction pipe	Check the condition of couplings and seals on the suction pipe
Pump delivery is low	Air intake in the discharge pipe or clogging	Check the condition of couplings and seals on the suction pipe
	Head loss in the suction pipe	Avoid: Very long pipes, many elbows, pump raised above the water level, pipes with insufficient diameters
	Incorrect voltage	Check that your power supply voltage matches the voltage indicated on the motor rating plate.
The motor stops	Motor overheating	Check that the fan grille is not obstructed (at least 30 cm clearance between fan and wall)
		Increase the pump operating pressure by closing the discharge valve slightly (see the table below).
Noise/vibration	Foreign bodies (sand, etc.).	Disassembly, cleaning, reassembly



4.5 Electrical connections

 Electrical installation must comply with the standards in force and must be performed by a qualified technician. The power supply shall include current-carrying conductors and earth.

The supply voltage must match the voltage indicated on the pump's rating plate.

The cable cross-section must be appropriate for the length of the cable and the electric current requirement of the equipment (refer to the rating plate).

All metal parts of the installation must be earthed.

Installation of an electrical box for protection and control is mandatory. This usually includes: a main breaking switch, a magneto-thermal protection device, and a 30 mA high-sensitivity residual-current device.

The electrical protection of the motor must be as indicated on the pump's rating plate.

Fig. 2



The power cable is made watertight by stuffing boxes on the motor terminal box.

5. PUTTING THE PUMP INTO SERVICE

Before applying power to the equipment, please be sure to check the following:

- the electrical connections
- that the pump shaft rotates freely when handled by the fan

5.1 Filling and degassing

Never operate the pump :

-  - when dry
- with the suction or discharge valves closed.

* CHARGE PUMP MODE

The pump is below the water level: fill it whilst slowly opening the suction valve; leave the discharge valve open.

* SUCTION PUMP MODE

Position of valves: suction closed, delivery closed. Fill the pump with water. Start the pump. Immediately, open the suction valve and slowly the delivery valve. The pump should be primed within a few minutes; if not, start again.

5.2 Rotation of the motor

Check that the motor shaft rotates freely. If it is blocked, you can rotate it by hand using a screwdriver inserted in the groove at the end of the shaft.

5.3 Operation

At power on, the pump starts. After 12 seconds, if water is not arriving in the pump, it stops (red light). Briefly press the **restart button** restarts the pump for another cycle of 12 seconds. A short press, followed by a second press of 4 seconds forces the start of the pump for 12 minutes. This operation cancels the security **Lack of water** for those 12 minutes. In normal operation, when the pressure drops below 1.5 bar, the pump starts. It will stop when there will be no demand for water, so no flow.

5.4 Warning

Check that the electric current requirement of the motor does not exceed the current specified on the rating plate.



5.4 Attention

Vérifier que l'intensité absorbée par le moteur ne dépasse pas l'intensité indiquée sur la plaque signalétique.

6. ATTENTION

Avant toute manipulation, déconnecter l'alimentation électrique.

6.1 Attention

Si la pompe est arrêtée pour une longue durée, ou s'il y a un risque de gel, le corps de la pompe doit être vidé en dévissant le bouchon de vidange et de remplissage. Avant de mettre en marche la pompe, placer le bouchon avec son joint torique. Remplir d'eau le corps de la pompe et vérifier avec un tournevis que le moteur ne soit pas bloqué. Si l'axe était grippé, faire appel à un technicien qualifié. En cas d'inondation du moteur, ne pas essayer de le mettre en marche, faire appel à un technicien.

7. DEMONTAGE

7.1 Attention

Avant toute opération, toutes les vannes doivent être fermées. Après avoir vérifié cela :

- Déconnecter l'interrupteur général électrique et l'interrupteur différentiel (à réaliser par un spécialiste),
- Retirer les câbles d'alimentation de la boîte à bornes,
- Vider la pompe à l'aide du bouchon de purge.

7.2 Attention

Pour démonter et assembler l'électropompe, voir la vue éclatée.

8. DEMONTAGE

Toutes les pièces à assembler seront propres et en parfaites conditions d'utilisation.

9. RECHANGES

Pour la commande de toute pièce de rechange, préciser le numéro sur le plan et les données des plaques signalétiques.

DEFAULTS	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
La pompe ne s'amorce pas	Prise d'air sur la tuyauterie d'aspiration	Vérifier l'état des raccords et des joints sur la tuyauterie d'aspiration
Faible débit de la pompe	Prise d'air sur la tuyauterie d'aspiration ou colmatage	Vérifier l'état des raccords et des joints sur la tuyauterie d'aspiration
	Pertes de charges dans l'aspiration	A éviter: grande longueur de tuyau, nombreux coudes, élévation de la pompe au dessus du niveau d'eau, canalisations trop petites
Le moteur s'arrête	Mauvaise tension	Vérifier que la tension de votre réseau correspond à celle indiquée sur la plaque des caractéristiques moteur
	Surchauffe du moteur	Vérifier que la grille du ventilateur est dégagée (distance mur/ventilateur au moins 30 cm) Augmenter la pression de fonctionnement de la pompe en fermant un peu la vanne de refoulement (voir tableau ci-après)
Bruit/vibration	Corps étrangers (sable, ...)	Démontage, nettoyage, remontage



This document contains important information concerning the safety of persons and property and the commissioning of the pump. The user and installer must familiarise themselves with the information in this document before installation and commissioning. This reference document must be kept.

1. DESCRIPTION

1.1 Applications

These electric pumps are designed to convey clean liquids which are free of abrasive particles. Recommended for watering your vegetable patch and garden, for a water supply, home pressurising, drainage and pool cleaning equipment, etc.

1.2 Technical characteristics

* HYDRAULICS

Temperature range: 35°C, Max. operating pressure: 6 bar; Min. pressure: 1 bar; Max. Suction height: 7,5 m; Ambient temperature: 40° max.

* MOTOR

Power: see rating plate; Insulation: Class f; Protection: IP55; Voltage: Single-phase (see plate); Speed of rotation: 2900 RPM; Built-in automatic reset thermal protector on single-phase pump and capacitor in the terminal box.

2. SAFETY

2.1 Introduction

This manual contains the instructions required for installation and commissioning. It must be read carefully. Please note the following safety points.



2.2 Safety symbols in this manual

Caution : danger



Caution: danger of electrical discharge

3. TRANSPORTATION AND STORAGE

3.1 Transportation

On receipt of the equipment, the user checks for any damage that might have occurred in transit. If a defect is observed, follow the appropriate procedure with the carrier within the allowable time limit, and notify your supplier.



3.2 Storage

The storage conditions must be suitable for keeping the equipment in good condition. The equipment must be stored in a dry location and protected from all outside conditions (humidity, freezing, etc.).

4. INSTALLATION

4.1 Possible installation arrangement

Suction pump mode : Fig. 1 - Version A

-

Charge pump mode : Fig. 1 - Version B

4.2 Installation

The electric pump must be placed in a location with easy access for the purpose of filling the suction body to prime it and for drainage. It must be protected from freezing and must be located as near as possible to the intake point in order to prevent suction head loss. For a fixed installation, it must be secured to the floor.

4.3 Installation with tank

In these cases, the electric pump can be combined with a tank kit to maintain pressure in the distribution network and to make the pump operate automatically by simply opening or closing a tap.



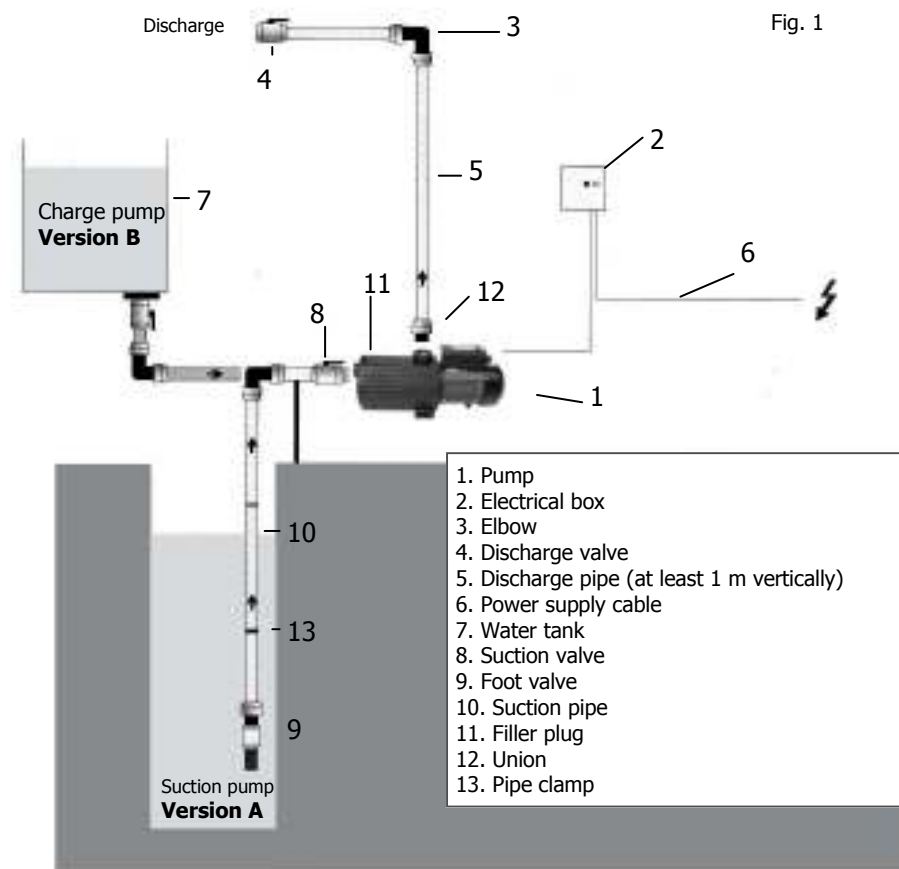
4.4 Hydraulic set-up

Suction and discharge orifice, 26x34 (1").

The suction pipe must be durable and must not apply any mechanical load to the pump. It must not be smaller than the pump's orifice diameter. For a length exceeding 10 m, use a larger pipe. Limit the horizontal and vertical length and any causes of head loss (elbows, narrowing, etc.).

As for the suction, the discharge should be the same diameter as the orifice, and a larger pipe is necessary if it is very long. A shut-off valve and a union should be provided so that the pump can be drained without draining the discharge line. This equipment will also allow you to remove the pump in the event of a problem. A vertical height of at least 1 m at the discharge must be provided to allow for optimal priming of the pump (see Fig. 1).

Check that the couplings are perfectly watertight. The use of pipe clamps is recommended on the suction and the discharge, to prevent applying any mechanical loads to the pump.



En sortie d'usine, la pompe est configurée pour une utilisation « en auto-amorçage » (version A - sur le livret technique).

Dans le cas d'une utilisation de la pompe en charge (Version B - sur livret technique), nous vous conseillons d'annuler le clapet d'auto-amorçage en procédant comme indiqué ci-dessous :

- 1 - Dévisser le bouchon,
- 2 - Enlever le petit ressort à l'intérieur du clapet,
- 3 - Recouvrir le clapet avec le gros ressort, livré dans le carton,
- 4- Mettre le clapet en place et refermer le bouchon.

In the factory, the pump is configured to use as a self-priming pump (version A - the user manual).

In the event of use of the pump below the level of the pool (Version B - the user manual), we advise you to override the self-priming valve and proceed as below :

- 1 - Unscrew the plug,
- 2 - Remove the small spring from inside the valve,
- 3 - Fit the large spring, supplied in the carton, in the valve
- 4 - Install the valve and replace the plug.

1



2

Clapet/self-priming valve



Petit ressort/
small spring



3 & 4

